

Management international Gestiòn Internacional International Management



« The Creative CityA Toolkit for Urban Innovators », Charles Landry, Second Edition, Comedia, Earthscan Publications Ltd, London, 2008

Patrick Cohendet, Laurent Simon, F. Sole Parellada et J. Valls Pasola

Volume 13, numéro hors-série, 2009

Les villes créatives : une comparaison Barcelone – Montréal

Creative cities: Comparing Barcelona and Montréal

Ciudades creativas: Una comparación Barcelona Montréal

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/037515ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/037515ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

HEC Montréal et Université Paris Dauphine

ISSN

1206-1697 (imprimé)

1918-9222 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

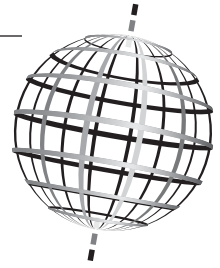
Cohendet, P., Simon, L., Sole Parellada, F. & Valls Pasola, J. (2009). « The Creative CityA Toolkit for Urban Innovators », Charles Landry, Second Edition, Comedia, Earthscan Publications Ltd, London, 2008. *Management international / Gestiòn Internacional / International Management*, 13, 159–163.
<https://doi.org/10.7202/037515ar>

PATRICK COHENDET
HEC Montréal

LAURENT SIMON
HEC Montréal

F. SOLE PARELLADA
Universitat Politècnica
de Catalunya

J. VALLS PASOLA
Universitat
de Barcelona



«Creative Economy: The challenge of assessing the creative economy towards informed policy-making», ONU Report 2008

Depuis 10 ans, le rôle des industries créatives dans le développement économique local et global occupe une place importante dans les réflexions des économistes, des sociologues, des urbanistes, ainsi que des décideurs politiques. Après quelques livres fondateurs comme ceux de Howkins, de Caves ou de Hartley, ce rapport de l'ONU propose une synthèse nécessaire qui intègre à la fois un ensemble de perspectives théoriques et de cadres d'analyse appelés à devenir des modèles de références, une solide évaluation empirique (appuyée sur de courts cas originaux, comme le cinéma égyptien, la musique sub-saharienne, voire les marionnettes...) et statistique de l'importance économique des industries créatives, en particulier du point de vue du commerce international, ainsi qu'une réflexion sur les enjeux socio-économiques et culturels liés à ces phénomènes de création pour les pays développés comme pour les pays du Sud. Autant pour les chercheurs, pour les gestionnaires, pour les organismes d'accompagnement du développement que pour les décideurs politiques, il s'agit là d'une lecture essentielle.

Philip Cooke and Luciana Lazzeretti (eds): Creative Cities, Cultural Clusters and Local Economic Development, Edward Elgar, Cheltenham, 2007, ISBN 10: 1847202683

Le rôle de la culture dans le développement des villes créatives a toujours été reconnu. Il y a toutefois plusieurs aspects et concepts liés à ce phénomène qui doivent être analysés afin d'en avoir une meilleure compréhension, entre autres, les aspects sociaux économiques, la complexité institutionnelle des marchés, les facteurs de localisation, la collaboration en recherche et développement et la création de circuits informels. Ce livre offre une contribution intéressante afin de répondre à certaines questions quant au rôle de la culture expliquant le développement urbain et son rôle comme facteur déterminant de la croissance économique locale. L'ouvrage soulève la question de comment le rôle-clé de la culture peut être mesuré et évalué, et quels sont les principaux défis pour les villes créatives. Le livre est divisé en deux parties : la première est dédiée aux «quartiers culturels, aux clusters culturels et au développement local», alors que dans la deuxième partie sont proposés des chapitres sur «la connaissance, les industries culturelles et le développement économique local». Les quatorze chapitres ont été produits grâce à une analyse en profondeur du

sujet exécutée par un collectif international de vingt-trois chercheurs.

«The Creative City, A Toolkit for Urban Innovators», Charles Landry, Second Edition, Comedia, Earthscan Publications Ltd, London, 2008

L'édition révisée du très influent texte de Charles Landry a été revue et améliorée. Charles Landry est une figure de renommée internationale dans le domaine de l'avenir des villes et de l'usage créatif de la culture comme outil de revitalisation des villes. En 1978, il a fondé Comedia, qui tente de repenser les principaux enjeux urbains. Il est l'auteur de *The Art of City-Making* (2006) et co-auteur de *The Intercultural City* (2007). *The Creative City* est un appel aux actions créatives pour le développement et l'élaboration de la vie urbaine. L'ouvrage expose comment penser, planifier et agir de façon créative afin de solutionner les enjeux urbains, en proposant des exemples mondiaux remarquables d'innovation et de régénération. Plus spécifiquement, la section dédiée à la «redécouverte de la créativité urbaine» propose un angle stimulant d'analyse de la ville créative.

«La fin des cultures nationales ? Les politiques culturelles à l'épreuve de la diversité» Lluís Bonet et Emmanuel Négrier. La découverte/Pacte, 2008. ISBN 78-2-7071-5433-0

Cet ouvrage collectif, réalisé sous la direction de Lluís Bonet et Emmanuel Négrier, s'efforce de rendre compte des politiques à l'épreuve de la diversité culturelle et de ses relations avec le phénomène de mondialisation. En n'hésitant pas à confronter des points de vue très divers, présentés par les meilleurs spécialistes de la question dans huit pays différents, cet ouvrage suggère de très riches perspectives de réflexion et questions : la mondialisation du point de vue des politiques culturelles est-elle un cheval de Troie de la standardisation commerciale ou une nouvelle façon d'aborder les identités ? La pratique de la diversité dans les politiques culturelles varie-t-elle selon les pays ? Quelle est la dynamique d'évolution des politiques culturelles ? Cet ouvrage remarquablement coordonné par les coéditeurs est une véritable mine de réflexion sur un sujet majeur de la société dans un contexte mondialisé.

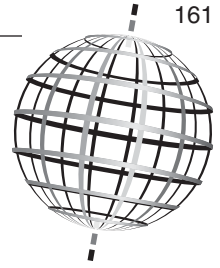
GUEST EDITORS' SELECTIONS

PATRICK COHENDET
HEC Montréal

LAURENT SIMON
HEC Montréal

F. SOLE PARELLADA
Universitat Politècnica
de Catalunya

J. VALLS PASOLA
Universitat
de Barcelona



“Creative Economy 2008 Report: The challenge of assessing the creative economy towards informed policy-making,” UN

For the past 10 years, the role of creative industries in local and global economic development has occupied an important place in the thinking of economists, sociologists, urban planners, and political decision makers. After some ground-breaking books such as those by Howkins, Caves and Hartley, this UN report proposes an essential synthesis that includes a set of theoretical perspectives and analytic frameworks destined to become reference models, a sound empirical evaluation (supported by short original cases such as Egyptian film, sub-Saharan music, even puppets, etc.) and statistical evaluation of the economic importance of creative industries, in particular from the viewpoint of international trade, as well as a reflection on the socio-economic and cultural issues related to these creation phenomena for developed and less developed countries alike. This is essential reading for researchers, managers, development support agency leaders, and political decision makers.

Philip Cooke and Luciana Lazzeretti (eds): *Creative Cities, Cultural Clusters and Local Economic Development*, Edward Elgar, Cheltenham, 2007, ISBN 10: 1847202683

The role of culture in creative cities development has been widely recognized. But there are many aspects and concepts of the phenomenon that need to be analyzed for a better understanding: the social aspects of economics, the institutional complexity of markets, location factors, cooperation in research and development, and informal circuits development, among others. This book provides an interesting contribution to the understanding of core questions about the role of culture in explaining urban development and the role played by culture as a determining factor for localized economic growth. It raises the question of how this key role of culture can be measured and assessed and what are the main policy challenges related to creative cities. It is organized in two parts: Part 1 is devoted to “Cultural districts, cultural clusters and local development” while Part 2 includes the chapters linked to “knowledge, cultural industries and local economic development.” The 14 chapters were produced by a group of 23 international researchers who collectively provide an in-depth analysis of the topic.

“The Creative City, A Toolkit for Urban Innovators”, Charles Landry, Second Edition, Comedia, Earthscan Publications Ltd, London, 2008

This revised edition of Charles Landry’s highly influential text has been updated with a new, extensive overview. Charles Landry is an international authority on the future of cities and the creative use of culture in urban revitalization. In 1978, he founded Comedia, which seeks to rethink the major global issues for cities. He is author of *The Art of City-Making* (2006) and co-author of *The Intercultural City* (2007). *The Creative City* is a clarion call for imaginative action in developing and running urban life. It shows how to think, plan and act creatively in addressing urban issues, with remarkable examples of innovation and regeneration from around the world. In particular, the section devoted to “Rediscovering Urban Creativity” suggests a very stimulating perspective to analyze the creative city.

“La fin des cultures nationales? Les politiques culturelles à l’épreuve de la diversité,” Lluís Bonet and Emmanuel Négrier. *La découverte/Pacte*, 2008. ISBN 78-2-7071-5433-0

This collective work, edited by Lluís Bonet and Emmanuel Négrier, endeavors to report on the challenge of cultural diversity to cultural policies and its relations to the phenomenon of globalization. By resolving to confront very diverse viewpoints, presented by the top specialists on the issue in eight different countries, this work suggests perspectives for thought and questioning: Is globalization from the viewpoint of cultural policies a Trojan horse of commercial standardization or a new way to deal with identities? Does the practice of diversity in cultural policies vary by country? What is the dynamic of the evolution of cultural policies? This work, remarkably coordinated by the coeditors, provides a wealth of material for thought on a major societal issue in a globalized context.

SELECCIÓN DE LOS DIRECTORES DE EDICIÓN INVITADOS

PATRICK COHENDET
HEC Montréal

LAURENT SIMON
HEC Montréal

F. SOLE PARELLADA
Universitat Politècnica
de Catalunya

J. VALLS PASOLA
Universitat
de Barcelona



Creative Economy: The challenge of assessing the creative economy towards informed policy-making, ONU Report 2008

Desde hace 10 años, el papel que juegan las industrias creativas en el desarrollo económico local y mundial ocupa un lugar importante en las reflexiones de economistas sociólogos, urbanistas y responsables políticos. Como algunas obras fundadoras – las de Howkins, Caves o Hartley- este informe de la ONU propone una síntesis necesaria que integra, a la vez, un conjunto de perspectivas teóricas y de marcos de análisis destinados a convertirse en modelos de referencia; una rigurosa evaluación empírica y estadística de la importancia de las industrias creativas, en particular desde el punto de vista del comercio internacional (evaluación basada en casos originales, como el cine egipcio, la música subsahariana o las marionetas...); así como una reflexión de las problemáticas socioeconómicas y culturales relacionadas con esos fenómenos de creación en los países desarrollados y en los países del Sur. Se trata, en consecuencia, de una lectura esencial tanto para investigadores, gestores y organismos de acompañamiento para el desarrollo, como para responsables políticos.

Philip Cooke y Luciana Lazzeretti (eds): *Creative Cities, Cultural Clusters and Local Economic Development*, Edward Elgar, Cheltenham, 2007, ISBN 10: 1847202683

Siempre se ha reconocido la importancia del papel que juega la cultura en el desarrollo de las ciudades creativas o artísticas. Sin embargo, existen numerosos aspectos y conceptos relacionados con ese fenómeno que deben ser analizados con el fin de comprender mejor, entre otras cosas, los aspectos socioeconómicos, la complejidad institucional de los mercados, los factores de localización, la colaboración en investigación y desarrollo, y la creación de circuitos informales. Este libro contribuye significativamente a la respuesta de ciertos interrogantes sobre el rol de la cultura, explicando el desarrollo urbano y su importancia en cuanto factor determinante del crecimiento económico local. La obra abre un interrogante acerca de cómo puede medirse y evaluarse el rol clave de la cultura, y de cuáles son los principales desafíos para la ciudad creativa. El libro se divide en tres partes: la primera de ellas está dedicada al tema de los «barrios culturales, a los clústers o distritos culturales y al desarrollo local»; en la segunda parte se encuentran dos capítulos sobre «el conocimiento y las industrias culturales en el desarrollo económico local». Los catorce capítulos que conforman la obra son el producto del análisis pro-

fundo llevado a cabo por un grupo internacional de veintitrés investigadores.

The Creative City, A Toolkit for Urban Innovators, Charles Landry, Second Edition, Comedia, Earthscan Publications Ltd, London, 2008

La edición del muy influyente texto de Charles Landry ha sido revisada y ampliada. Charles Landry es una figura de renombre internacional en el campo del futuro de las ciudades y del uso creativo de la cultura como instrumento para la revitalización urbana. En 1978, Landry funda Comedia, con el objeto de repensar las principales problemáticas urbanas y es, asimismo, autor de *The Art of City-Making* (2006) y coautor de *The Intercultural City* (2007). *The Creative City* es un llamamiento a la acción creativa para el desarrollo y la elaboración de la vida urbana. Esta obra expone cómo pensar, planificar y actuar creativamente con el fin de solucionar problemáticas urbanas, proponiendo ejemplos mundiales destacados de innovación y de regeneración. La sección consagrada al «redescubrimiento de la creatividad urbana», de manera más específica, propone un ángulo estimulante para el análisis de la ciudad creativa.

La fin des cultures nationales? Les politiques culturelles à l'épreuve de la diversité, Lluís Bonet y Emmanuel Négrier. La découverte/Pacte, 2008. ISBN 78-2-7071-5433-0

Esta obra colectiva realizada bajo la dirección de Lluís Bonet y de Emmanuel Négrier, intenta dar cuenta de las políticas resistentes a la diversidad cultural y de su relación con el fenómeno de mundialización. Mediante la comparación de puntos de vista muy diversos, presentados por los mejores especialistas en el tema de ocho países, esta obra propone una perspectiva de reflexión y de cuestionamiento fértil: ¿La mundialización, desde el punto de vista de las políticas culturales, es el caballo de Troya de la estandarización comercial o una nueva manera de abordar las identidades?, ¿La práctica de la diversidad en las políticas culturales varía según los países?, ¿Cuál es la dinámica de evolución de las políticas culturales? Este libro, coordinado de manera destacada por sus coeditores, es una fuente valiosa de reflexión sobre un tema primordial de la sociedad en un contexto globalizado.